Zanella 1948 2013 65 AÑOS INDUSTRIA ARGENTINA

# MANUAL DE USUARIO

mod

Zanella®

LEA ESTE MANUAL ATENTAMENTE, CONTIENE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

# MANUAL DE USUARIO

mod

USE CASCO Y
PROTECCIÓNES

NO CONSUMIR
DROGAS NI ALCOHOL

Al conducir siempre use casco y vestimenta de protección. Nunca transite por caminos públicos. Si va a conducir, no consuma drogas ni alcohol.

Zanella®

Muchas gracias por elegir un producto ZANELLA.
Queremos que pase momentos placenteros conduciendo este producto.
Para ello, este manual contiene las instrucciones necesarias de uso y mantenimiento. Por su seguridad, es importante que lo lea antes de usar este vehículo.
Tenga en cuenta que aumentará la vida útil y performance de su vehículo si realiza las operaciones de mantenimiento programado indicadas en este manual.
Todos los datos y procesos de mantenimiento están actualizados al día de hoy. Pero como puede haber innovaciones, nos reservamos el derecho a revisarlos y/o modificarlos en un futuro, sin previo aviso. Ante la duda, consulte con un concesionario Oficial ZANELLA.
Por favor chequee el número de chasis (VIN) y el número de motor y regístrelo sobre este manual. Puede serle de utilidad en algún momento.
Otra vez gracias por comprar un producto ZANELLA.
Sentí el alma.

**PREFACIO**
Prefacio ....4

**INSTRUCCIONES**
Precauciones ....7
Numero de identificación Vehicular ....9

**LOCALIZACION DE PARTES**
Breve introducción al uso de la moto ....10
Localización de partes de manubrio ....12

**ESPECIFICACIONES TECNICAS**
Especificaciones técnicas y parametros de funcionamiento ....13

**INSTRUCCIONES DE USO**
Tablero instrumental ....15
Interruptores manillar izquierdo ....16
Interruptores manillar derecho ....17
Llave de ignición ....18
Tanque de combustible ....19
Posiciones de de maniobrabilidad ....20
Carga de la motocicleta ....22
Herramientas entregadas junto con la motocicleta ....22

**INSTRUCCIONES DE MANEJO**
Compruebe antes y despues de rodar ....23
Operación de arranque por pedal ....28
Operación de arranque eléctrico ....29
Comandos manillar izquierdo ....30
Comandos manillar derecho ....31

**SERVICIO Y MANTENIMIENTO**
Servicio y mantenimineto regulares ....31
Requisitos de servicio y mantenimiento ....32
Período de rodaje ....33
Contenido de Nivel 1 ....34
Contenido de Nivel 2 ....34
Contenido de Nivel 3 ....35
Servicio y mantenimineto del carburador ....36
Aceite del motor ....37
Bujía ....38
Filtro de aire ....40
Acelerador ....41
Disco de freno delantero ....41
Disco de freno trasero ....43
Ajuste de la velocidad renlentí ....44
Neumático trasero y delantero ....45
Batería ....47

Fusible .....48
Bocina .....49
Almacenamiento de la motocicleta .....49
Tabla de mantenimiento .....41

**SERVICIO Y MANTENIMIENTO**
Posibles fallas y soluciones .....54

## PRECAUCIONES

Por favor, lea este manual del usuario antes de utilizar este producto!

### ⚠ ADVERTENCIA

* Por favor, observar las leyes y reglamentos de tránsito con cuidado y manejar con seguridad.
* Asegúrese de no prestar esta moto para la conducción por una persona que no posea licencia de conducir.
* Asegúrese de no colgar nada en la empuñadura de dirección, de lo contrario la seguridad en la conducción puede verse afectada.
* Por favor, use sus artículos de protección como casco, gafas y guantes por el bien de su seguridad.
* Asegúrese de no utilizar este modelo para participar en cualquier tipo de competencia. De lo contrario, cualquier falla mecánica, lesión o muerte que surja será su responsabilidad
* La temperatura del silenciador de escape es alta cuando la motocicleta está en marcha. Los conductores deberán tener cuidado de no tocarlo para evitar quemaduras.
* No use ropa suelta cuando conduce. De lo contrario, puede enganchar la dirección u otros accesorios, y por lo tanto causar peligros potenciales de seguridad.

### ⚠ PRECAUCION

* Después de abrir el embalaje, compruebe los accesorios y diversos documentos entregados con la motocicleta de acuerdo con la lista de empaque.
* La moto tiene capacidad para dos personas, y la capacidad de carga máxima es de 150kg. El ciclomotor tiene capacidad para 1 persona, y la carga útil máxima es de 75 kg.

* No se puede modificar ninguna parte de la motocicleta. De lo contrario, la fiabilidad, estabilidad y comodidad de la motocicleta puede ser afectada.
* Sólo el combustible con un grado especificado en el tanque de combustible se puede utilizar. De lo contrario, el rendimiento dinámico, economía, y la seguridad de la motocicleta puede ser afectada, y la vida de servicio de la motocicleta se acortará. Si alguna falla mecánica se produce debido a esto, usted será el único responsable de la misma.

**⚠ SUGERENCIA**

* Este Manual es necesario para el uso de la motocicleta. Si la motocicleta se transfiere a cualquier otra persona, este manual debe ser transferido junto con la motocicleta.
* Cuando sea necesario ajustar el juego de válvulas de aire de la motocicleta, por favor hágalo en una tienda de motocicletas de mantenimiento profesional o en un centro de servicio designado post-venta.

## NUMERO DE IDENTIFICACION VEHICULAR (VIN) Y NUMERO DE MOTOR

El número de Identificación vehicular de la motocicleta (VIN), el número de motor y el Certificado de Calidad, se utilizan para la obtención del permiso de conducción de la motocicleta y el registro de motocicletas.
Por favor, complete los casilleros adecuados para referencia futura:

VIN: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _
Nº motor: _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

① El Nº de identificación vehicular de la moto (VIN) está impreso en el tubo vertical del cuadro.

② La placa de identificación del producto se fija en la parte inferior derecha del cuadro.

③ El número del motor está impreso en la parte izquierda inferior del cárter.

## BREVE INTRODUCCION AL USO DE LA MOTO

**1- Farol delantero**

**2- Luz de giro izquierda**

**3- Portaequipaje**

**4- Asiento**

**5- Parrilla trasera**

**6- Disco de freno**

**7- Patada de arranque**

**8- Filtro de aire.**

## BREVE INTRODUCCION AL USO DE LA MOTO

1- Farol trasero

2- Caja trasera

3- Gancho para casco

4- Manubrio

5- Luz de giro delantera derecha

6- Rueda trasera

7- Silenciador

8- Batería

9- Palanca de freno delantero

10- Rueda delantera

## BREVE INTRODUCCION AL USO DE LA MOTO

1- Espejo retrovisor

2- Manillar izquierdo

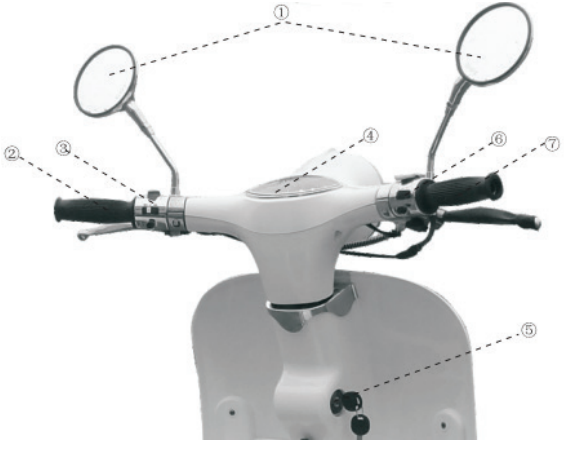
3- Interruptores de manillar izquierdo

4- Tablero instrumental

5- Llave de ignición

6- Interruptores de manillar derecho

7- Puño acelerador

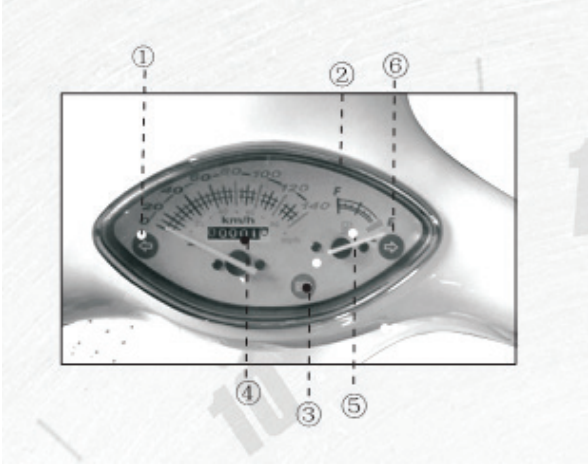


## ESPECIFICACIONES TECNICAS Y PARAMETROS DE FUNCIONAMIENTO

| Item | | Especificación |
|---|---|---|
| Cilindrada | | 150CC |
| Dimensiones generales | | 1885mmx770mmx1090mm |
| Distancia entre ejes | | 1360mm |
| Distancia al suelo minima | | 110mm |
| Peso neto completo de la moto | | 99kg |
| Carga maxima | | 150kg |
| Modelo de motor | | BN157QMJ |
| Tipo de motor | | Monocilíndrico, 4 tiempos, Enfriado por aire |
| Motor | Diámetro × Carrera | 57.4mm×57.8mm |
| | Volumen de trabajo de cilindro | 149.6mL |
| | Relación de compresión | 9.2:1 |
| | Modelo del carburador | PD24JV |
| | Filtro de aire | Elemento filtrante esponjoso |
| | Metodo de lubricación | Fuerza de avance y rociado |
| | Tipo de arranque | Arranque eléctrico y a patada |
| | Máxima potencia / velocidad correspondiente | 6.2kW/7000r/min |
| | Máximo torque/ velocidad correspondiente | 8.0N.m/5500r/min |
| | Régimen mínimo en vacío velocidad estabilizada | (1700±100)r/min |
| | Consumo de combustible economico | 2.9L/100km |
| Sistema de viaje | Modelo de amortiguador | Resorte hidráulico combinado |
| | Modo de transmisión | Correa de transmisión |
| | Especificación/ presión de aire en ruedas | Rueda delantera 3.50-10 175kpa Rueda trasera 3.50-10 225kpa |

## ESPECIFICACIONES TECNICAS Y PARAMETROS DE FUNCIONAMIENTO

| Item | | Especificaciones |
|---|---|---|
| Cilindrada | | 150cc |
| Sistema de transmisión | Tipo de embrague | Centrífugo |
| | Tipo de transmisión | Automatico |
| | Tipo de rueda delantera | Aleación |
| | Razón de transmisión continua | 2.66 0.866 |
| | Razón de transmisión fija | 8.615 |
| Sistema de frenos | Freno delantero | Disco |
| | Freno trasero | Tambor |
| Sistema eléctrico | Tipo de arranque | CDI |
| | Modelo de bujía | A7RTC |
| | Abertura de bujía | 0.6mm~0.7mm |
| | Especificaciones de la batería | 12V9Ah |
| | Fusible | 15A |
| | Farol delantero | 12V 35W/35W |
| | Farol trasero/luz de freno | 12V 5W/21W |
| | Señal de luz de giro | 12V10W×4 |
| | Lampara de señal de luz de giro | 12V1.7W×2 |
| | Luz del tablero | 12V1.7W×2 |
| | Lampara de posición frontal | 12V5W |
| Combustible y aceite | Capacidad tanque de combustible | 6.7L |
| | Capacidad aceite motor | 900mL |




## TABLERO INSTRUMENTAL

1- Espejo retrovisor

2- Manillar izquierdo

3- Interruptores de manillar izquierdo

4- Tablero instrumental

5- Llave de ignición

6- Interruptores de manillar derecho

7- Puño acelerador

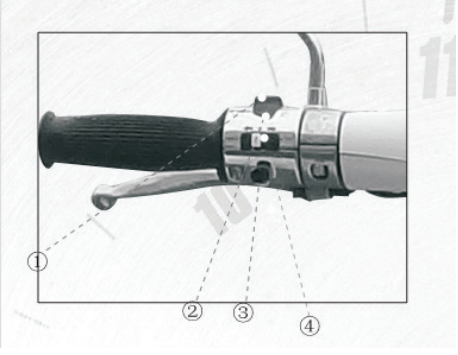
## INTERRUPTORES MANILLAR IZQUIERDO

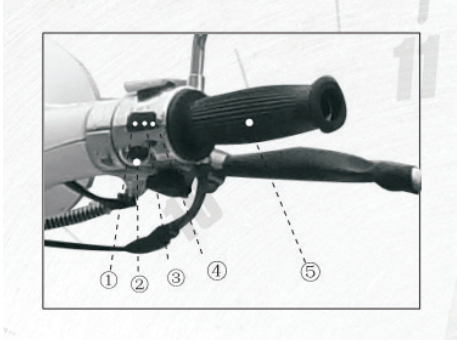
1- Llave de luz alta:
Cuando necesite usar la lámpara de luz alta, coloque la llave en la posición “ ”

2- Llave de luz baja:
Cuando necesite usar la lámpara de luz baja, coloque la llave en la posición “ ”

3- Botón bocina:
Accione este boton “ ”. Cuando necesite activar la bocina

4- Llave de luz de giro:
Cuando usted tenga que girar, cambie a “ ” o “ ” para girar a la izquierda o a la derecha. Cuando deje de girar solo coloque el interruptor de luces de giro en la posición del medio.






## INTERRUPTORES MANILLAR DERECHO

**1- Llave de farol delantero:**
Coloque la llave del farol delantero en la posición "☼", para encender la luz alta y baja del farol delantero.

**2- Botones de arranque eléctrico:**
Para encender la moto, presione el boton "⚡"

**3- Luz de posición:**
Coloque la llave del farol delantero en la posición "DÍ", para encender la luz de posición del farol delantero y la luz de posición del farol trasero.

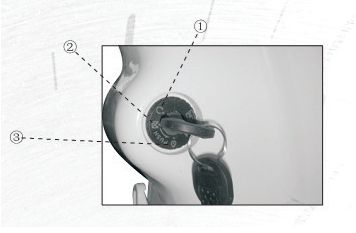
**4- Interruptor principal de luces:**
Coloque el interruptor del farol delantero a la posición "●"; se desconectara el sistema eléctrico completamente.

**5- Puño acelerador:**
Es principalmente usado para controlar el flujo de combustible desde el tanque al carburador, para controlar la velocidad del vehículo.

## LLAVE DE IGNICION

### ⚠ PRECAUCION

Cuando la motocicleta está parada, gire el interruptor de encendido a " 🔓 "para bloquear la dirección, así como para evitar que la motocicleta.




① **LLave de ignición en contacto:**
Gire lallave de ignición a la posición" ⟳ "para encender el sistema electrico de la motocicleta. No saque la llave durante esta acción.

②**Llave de ignición en OFF**:
Gire la llave de contacto a la posición " ⊗ "para apagar el sistema eléctri co de la moto. La llave puede ser removida en esta posición.

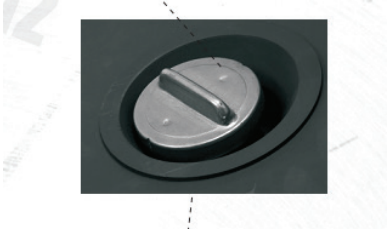
③**Traba de dirección:**
Gire el manubrio hacia la izquierda y luego gire la llave a la posición" "para trabar la dirección, luego quite y guarde la llave de contacto.

**Llave traba asiento:**

Asiento: Inserte la llave en la cerradura del asiento y gírela 90° hacia la derecha para abrir el asiento.

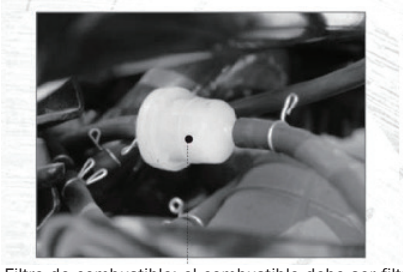
**Tanque de combustible:**

La capacidad del tanque de combustible es 6.7 L.
Crierre la tapa del tanque de combustible: Alinee la convexa en la tapa del depósito de combustible con la parte cóncava de llenado de combustible, y girelo hacia la derecha.



Abrir la tapa del tanque de combustible: Para abrir la tapa del depósito de combustible, gire la tapa del depósito de combustible 90° en sentido antihorario y remueva la tapa del depósito de combustible.

Interruptor de presión negativa del depósito de combustible: se abre principalmente basándose en la presión negativa producida por el funcionamiento del motor, con el fin de hacer que el combustible entre al carburador.



Filtro de combustible: el combustible debe ser filtrado a través de un filtro de combustible, para asegurarse de que esté limpio.

**⚠ PRECAUCION**

La gasolina es inflamable. El llenado del tanque de combustible debe ser llevado a cabo en un lugar ventilado.
El combustible debería ser filtrado durante el llenado del tanque. Durante el llenado queda estrictamente prohibido fumar y no deb realizar esta acción cerca de ninguna clase de fuego o artefactos eléctricos.

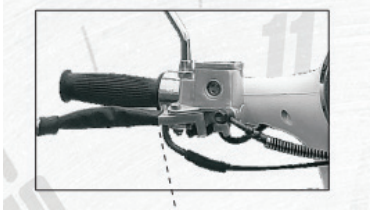
Solo combustible de 90 grados o superior debe ser usado.

**POSICIONES DE MANIOBRABILIDAD**

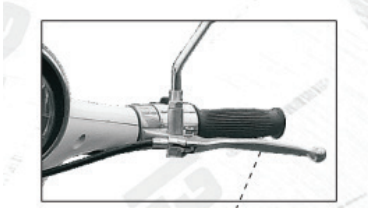
Este modelo adopta un embrague de tipo seco, es decir embrague automático

Embrague automático: controla automáticamente la separación / engrane del embrague basado en la velocidad de circulación de la motocicleta.

Pedal de arranque: Usado para arrancar la unidad como modo alternativo al arranque eléctrico.



Palanca de freno delantero:
Controla la velocidad de funcionamiento de la rueda delantera de la motocicleta.

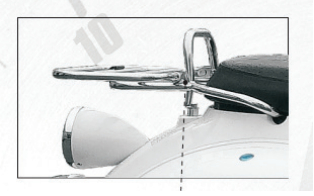


Palanca de freno trasero: Controla la velocidad de la rueda trasera y la bloquea en caso de necesidad.

**Carga de la motocicleta.**

La carga requerida de la motocicleta debe observarse estrictamente. De lo contrario, la seguridad y la estabilidad de la motocicleta pueden ser afectadas.

- Artículos en la caja trasera de almacenamiento deben estar bien fijos.
- Está estrictamente prohibido colgar nada en el mecanismo de dirección.
- La carga en la parrilla posterior no debe exceder de 5 kg.
- La carga máxima de las motocicletas es de 150kg, y la carga máxima de los ciclomotores es de 75 kg.



La carga de la parrilla de almacenamiento posterior no debe exceder de 5 kg.

**Herramientas entregadas junto con la motocicleta**

Servicios comunes y herramientas de mantenimiento se entregan junto con la motocicleta.

Las herramientas suministradas junto con la motocicleta pueden ser accesibles con sólo abrir la caja de almacenamiento cojín del asiento.

**Compruebe antes y después de rodar**

Con el fin de asegurar un buen rendimiento de trabajo de la motocicleta, por favor, realizar el servicio y mantenimiento, principalmente por el control, ajuste y limpieza de la motocicleta antes de, durante y después de la marcha de la motocicleta.

1. Después de limpieza de la motocicleta, arranque el motor y hagalo funcionar en ralentí durante varios minutos.
2. Compruebe si hay alguna fuga de combustible / petróleo / gas.
3. Compruebe si hay alguna conexión suelta.

Los diferentes niveles de mantenimiento y servicio se dan por diferentes lecturas del odómetro y las condiciones de funcionamiento de la motocicleta:

Nivel de servicio 1, mantenimiento: Kilometraje 1.000 kilometros ~ 2000 kilometros, el servicio y mantenimiento está dominado por la lubricación y fijación de las partes

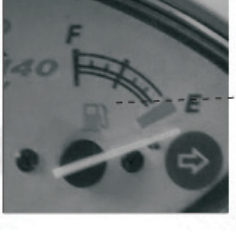
Nivel de servicio 2, mantenimiento: Kilometraje 3.000 kilometros ~ 6000 kilometros, el servicio y mantenimiento está dominado por el control y el ajuste.

Nivel de servicio 3, Mantenimiento: Kilometraje 6.000~10.000 kilometros, el servicio y mantenimiento está dominado por la inspección durante el desmontaje

y el desmontaje eliminando riesgos ocultos.

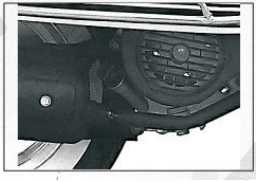
Antes de conducir la motocicleta, por favor siga los siguientes pasos para comprobar que, a fin de asegurar un buen rendimiento de la moto y la seguridad en la conducción.

Utilice la llave de encendido para comprobar si cada lámpara indicadora del instrumento funciona correcta-mente.



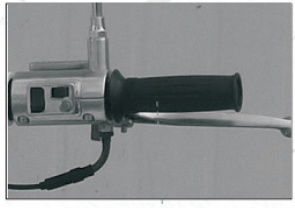

Observe el indicador de combustible para ver si el combustible es suficiente

Abra la tapa del depósito de gasolina y añada combustible de acuerdo con los kilómetros de viaje reales.



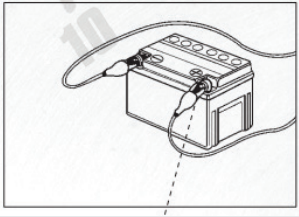
Controle el nivel de aceite del motor, verifique que la varilla indicadora de nivel de aceite se encuentre entre la marca máxima y minima.

Compruebe la flexibilidad y la estabilidad del mecanismo de dirección.

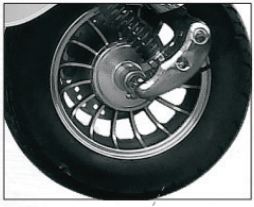


Compruebe si la empuñadura de aceleración se vuelve flexible. Si no, es necesario limpiar el acelerador o cambiar el cable de acero.

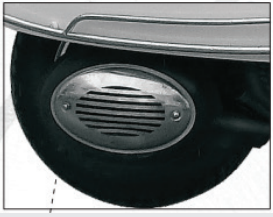
Compruebe si el embrague se separa y engrana correctamente.



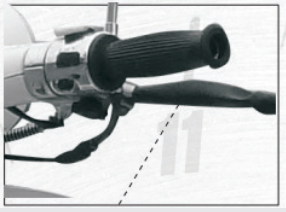
Compruebe si la conexión de la batería está suelta.



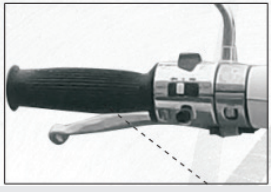
Controlar la presión de aire del neumático delantero y el desgaste de la cubierta del neumático.



Controlar la presión de aire del neumático trasero y el desgaste de la cubierta del neumático.



Revise el movimiento libre de la palanca de freno delantero cumple con la medida standard de 10 a 20 mm.



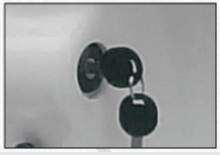
Revise si el movimiento libre de la palanca de freno trasero cumple con la medida standard de 10-20 mm.

Compruebe si la luz del farol delantero, las luces de giro y los indicadores de luces funcionan correctamente.

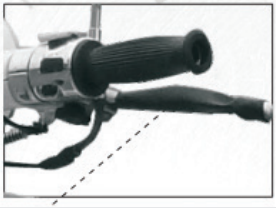
Compruebe el correcto funcionamiento del farol trasero y las luces de freno.

**Operación del arranque por pedal**

El arranque por pedal es realizado mediante los siguientes pasos:



Ponga en contacto la llave de arranque para revisar que todas las luces indicadoras funcionen correctamente.



Presione la palanca de freno delantero para evitar que la moto se deslice.

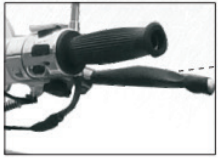
Baje con el pie el pedal de arranque hasta el límite, y suéltelo a su tiempo. El pedal de arranque debe soltarse cuando el motor este funcionando.

Gire la empuñadura de aceleración ligeramente con la mano derecha para agregar una cantidad adecuada de combustible para poner en marcha la motocicleta. La motocicleta sólo se puede encender después de que se precalienta.

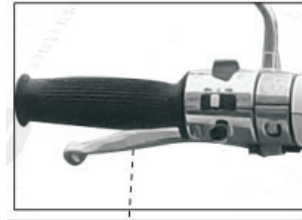
**Operación del arranque eléctrico**

La duración de cada puesta en marcha eléctrica no debe exceder de 5 s, y cada intervalo entre dos arranques eléctricos no debe ser menor de 10 segundos. Si 3 intentos de arranque fallan consecutivamente, la motocicleta debe ser revisada.

Gire la llave de ignición a la posición "↻".



Mantenga presionada la palanca de freno delantera.

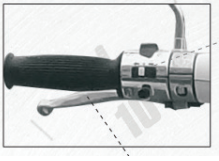


O mantenga presionada la palanca de freno trasera para poder realizer el arranque eléctricamente.

Presione el pulsador eléctrico de arranque con el pulgar derecho, y al mismo tiempo gire el mango de aceleración ligeramente con la mano derecha para agregar una cantidad adecuada de combustible.

**Estacionamiento de la moto**

Cuando la motocicleta necesita ser estacionada temporalmente, debe ser estacionada en un lugar relativamente seguro. Por favor, preste atención a los siguientes puntos en el estacionamiento de la motocicleta:



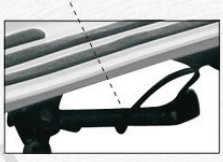
Coloque la perilla de luces de giro en la posición derecha para advertir a los demás conductores y tr anseúntes que va a deternerse.

Mantenga presionada la palanca de freno trasero para reducir la velocidad de la rueda trasera.

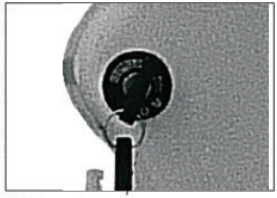
Haga lo mismo con la palanca de freno delantera.

Gire la llave de arranque a la posición “ para apagar el sistema de encendido y detener la motocicleta.

Después de estacionar la motocicleta, ponga el soporte lateral, como se muestra en la figura. La rueda delantera de la motocicleta debe estar en dirección hacia arriba, si se estaciona en una pendiente, para evitar que la moto se caiga y se dañe.



Luego coloque el sosten central, con la rueda delantera hacia arriba en caso de estacionar en una pendiente.



Gire la llave de arranque hasta la posición “🔓”Para evitar el robo de la unidad.

**⚠ Precaución**

- Después de estacionar la moto, bloquear el manubrio y retirar la llave para evitar el robo de la unidad.

**Servicio y mantenimiento regulares**

Durante el funcionamiento de la motocicleta, diferentes niveles de desgaste mecánico le ocurrirán a cada pieza. Sin un mantenimiento y servicio regular, se reducirán las propiedades dinámicas, la economía, la seguridad y la vida útil de la motocicleta también será acortada. Por lo

tanto, los conductores de motocicletas deben llevar a cabo el mantenimiento y servicio regular y de la motocicleta, a fin de garantizar un mejor rendimiento y servicio regular adecuado puede eliminar fallas en el tiempo y prolongar la vida útil de la motocicleta, reducir los costos de mantenimiento y hacer realidad el objetivo de la conducción segura de la motocicleta.

**Requisitos de Servicio y Mantenimiento**

Existen los siguientes requisites de servicio y mantenimiento de la moto:

1- Mantenga el motor limpio y asegurese de que no haya ninguna perdida de gas, aceite o combustible. Tambien de que encienda fácilmente y que tenga buena aceleración y propiedad dinámica, asi como también debe controlar que no produzca ruidos extraños.

2- Asegúrese de que el embrague automatico se separe correctamente y que el engrane sea apropiado; que no haya muestras de deslizamientos de cambios o ruidos anormales y que el acelerador opere flexiblemente.

3- Asegurar el funcionamiento práctico y flexible de la palanca de de frenado, y asegurar que los resultados de frenado cumplen los requisitos pertinentes. Después de soltar el pedal del freno, el freno debe ser capaz de volver a su posición original de forma automática, y no presentar ningún sonido por fricción. Asegurar un buen rendimiento de lubricación de la motocicleta.

4- Los amortiguadores delanteros y traseros deberían funcionar adecuadamente y de forma confiable. La presión de aire deberá ser la correcta, y los componentes eléctricos deben funcionar correctamente.

5- No deberá haber ninguna conección suelta. La apariencia general de la moto debe ser limpia y en condiciones.

6- Sin fugas de aceite en cada parte lubricada.

7- La conección eléctrica debe estar conectada adecuadamente.

8- Las herramientas suministradas junto a la motocicleta deben estar completas y en buen estado.

**Servicio y mantenimiento en el período rodaje**
El rodaje de una nueva motocicleta afecta directamente a la vida útil de la motocicleta. Dentro de los primeros 1000Km de una nueva motocicleta (la velocidad de conducción no debe exceder de 40 kmh, sujeto al velocímetro), el exceso de velocidad debe ser evitado. El período de rodaje debe realizarse con cuidado, y el servicio y mantenimiento se deben realizar después de la este período, con el fin de compensar el desgaste inicial de luz. De esta manera, se puede prolongar la vida útil del motor, y garantizar mejores condiciones y un buen rendimiento de la motocicleta.

**Precauciones para el período de rodaje de una moto nueva.**
1- En el periodo de rodaje, sustituir el aceite cada 500 kilometros, y limpiar la pantalla de filtro de aceite.

2- Compruebe regularmente si cada conexión está suelta, y apriétela oportunamente si se encuentra cualquier desajuste

3- Compruebe regularmente si el motor, sistema de manejo y el sistema de frenos se sobrecalienta, y si hay suficiente aceite lubricante en cada parte lubricada. Si se produce cualquier sobrecalentamiento, la causa se debe encontrar a tiempo y retirarse oportunamente.

4- Revise periódicamente la tensión de la correa, y el libre desplazamiento de los frenos delanteros y traseros, el acelerador y cada posición del manubrio. Ajuste si es necesario.

5- En el periodo de rodaje, use la motocicleta después de que el motor esté bien precalentado. En primer lugar dejar que funcione a baja velocidad durante 1 km ~ 2 km, y luego dejar que funcione a alta velocidad.

6- Con el fin de reducir las vibraciones y las cargas de impacto, la motocicleta debe correr en una carretera en buenas condiciones de siempre que sea posible.

7- En el período de asentamiento, andar sobrecargado esta estrictamente prohibido. De lo contrario, el sistema de conducción se desgastará más rápido. Las cargas pesadas deben evitarse.

8- Evite frenos de emergencia o frenos a alta velocidad

bruscos.

9- Controle estrictamente la velocidad de la moto.

10- Durante el período de rodaje la carga no debe exceder el 80% de la carga máxima permitida.

**Contenido del Nivel 1 de Servicio y Mantenimiento**
Nivel 1 de servicio y mantenimiento, debe realizarse despues de que la moto haya recorrido de 1000km a 2000km.Los contenidos principales del mismo son los siguientes.

1- Ajustar el recorrido de la palanca de freno delantero de 10 mm a 20 mm, y ajuste el pedal del freno trasero de 20mm ~ 30mm.

2- Ajuste el recorrido del cable del acelerador de 2 mm a 6 mm, y lubricar la empuñadura del acelerador y el cable del acelerador.

3- Limpie el carburador, tanque de combustible, pantalla de filtro de aceite y filtro de aire.

4- Ajuste la velocidad de ralentí del carburador y ponga la motocicleta en las mejores condiciones.

5- Retire el depósito de carbono de la bujía y ajuste la distancia entre electrodos de la bujía 0,6 mm ~ 0,7 mm.

6- Saque la batería y carguela.

7- Verifique y apriete todos los tornillos y tuercas de todas las partes expuestas.

8- Controlar el ajuste de todas las conexiones del sistema eléctrico, y apriete si es necesario.

9- Ajdust el juego de las válvulas del motor: válvula de admisión 0.03-0.05mm, válvula de escape 0.05-0.07mm.

**Contenido del Nivel 2 de Servicio y Mantenimiento**
El nivel 2 de servicio y mantenimiento debe ser realizado cuando la moto haya recorrido entre 3000 y 600 Km. Sus puntos principales son los siguientes:

1- Retire el depósito de carbono en las partes tales como

cilindros, pistones, aros de pistón, cabeza de cilindro o silenciador, y límpielos.

2- Controlar el desgaste del cilindro y el desgaste del pistón. Compruebe si la relación de compresión del cilindro cae dentro de la gama de valores estándar.

3- Controlar el desgaste del revestimiento de fricción del embrague y zapatas de freno. Reemplace a tiempo si se encuentra cualquier desgaste grave.

4- Limpie el carburador, filtro de aire, el tanque de combustible, filtro de combustible, etc

5- Limpie el rodamiento superior e inferior de la columna de diracción , y lubrique adecuadamente,

6- Controle que los ejes y el aro de las ruedas estén centrados dentro de los requisitos correspondientes y ajuste si es necesario.

7- Limpie, lubrique, y realice el servicio y mantenimiento de los cables de control de toda la motocicleta. Controlar el desgaste de los cables de control, y sustituirlos si es necesario.

8- Limpie la caja de transmisión trasera y reemplace el lubricante de ser necesario, revise el desgaste del revestimiento delantero y trasero. Reemplace si se requiere.

9- Limpie el polvo en el espejo retrovisor con un paño, y comprobar si el espejo retrovisor está ubicado adecuadamente.

10- Compruebe si los componentes eléctricos de toda la motocicleta pueden trabajar normalmente.

**Contenido del Nivel 3 de Servicio y Mantenimiento**
El nivel 2 de servicio y mantenimiento debe ser realizado cuando la moto haya recorrido entre 3000 y 600 Km. Sus puntos principales son los siguientes:

1- Asegúrese de que el suministro de aceite lubricante sea el normal para le sistema de lubricación

2- Garantizar el trabajo normal del mecanismo de distribución de aire.

3- Garantizar el trabajo normal del sistema de arranque eléctrico.

4- Asegurar el funcionamiento normal, de los embragues automáticos delantero y trasero y el sistema de transmisión.

5- Compruebe si hay alguna grieta, erosión, desprendimientos o desgaste serio en cada diente del engranaje de la caja de transmisión trasera.

6- Al desmontar el motor, se debe quitar el depósito de carbono en la cabeza de cilindro, la parte superior del pistón, aro del pistón y el orificio de escape. Comprobar el juego de ajuste entre el pistón y la pared del cilindro, y la cabeza más pequeña de la biela del cigüeñal y el pasador del pistón.

7- Garantizar el trabajo normal de los amortiguadores delanteros y traseros, el cuadro y los mecanismos auxiliares.

8- Garantizar el suministro normal de combustible en el sistema de combustible.

9- Garantizar el trabajo normal de los instrumentos y el sistema eléctrico.

10- Al desmontar toda la moto, compruebe si hay alguna parte dañada en la columna de dirección, ruedas delanteras y traseras, frenos delanteros y traseros, el carburador, el filtro de aire, el sistema de manubrio, y el sistema de transmisión. Limpie cada parte y rellene con grasa lubricante o aceite lubricante. Ajuste después de volver a montar.

**Servicio y mantenimiento del carburador**

Sólo cuando el carburador tiene buen servicio y mantenimiento podemos garantizar el trabajo normal de la motocicleta y se puede satisfacer la necesidad del motor de mezcla de gas inflamable. Sólo de esta manera podemos garantizar una buena propiedad dinámica y la economía del motor.

**El servicio y mantenimiento del carburador debe seguir los siguientes pasos:**

1- Compruebe regularmente la hermeticidad del carburador, tubo de admisión, tubo T, cabeza de cilindro, bloque

de cilindros y el puerto de entrada del cárter para asegurar un buen sellado. De lo contrario, las fugas de gas pueden dar como resultado que la motocicleta no tenga velocidad de ralentí, o su velocidad de ralentí no sea estable, a veces alta y, a veces baja. Dado que las condiciones del carburador afectan a la propiedad dinámica y la economía de la motocicleta directamente, el carburador se debe limpiar regularmente para mantener un buen rendimiento.

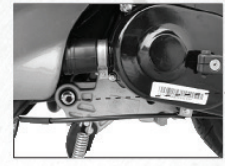
2- En la conducción, algunas impurezas y suciedad pueden acumularse en el carburador. Generalmente después de cada 2000 km, el carburador se debe quitar para la comprobación y limpieza para eliminar fallas. De lo contrario, el orificio de medida principal, el orificio de medida ralentí y el agujero del tornillo de la mezcla de gases pueden estar bloqueados, y el normal funcionamiento del carburador pueden verse afectados.

3- Compruebe si hay algún endurecimiento, deformación o fugas que ocurren en el tubo T y la manguera de goma. En ese caso, cámbielo inmediatamente.

Durante el curso de la instalación, se debe prestar especial atención a el apriete de la conexión de la tubería de conexión del carburador y el cilindro. No se permite ninguna fuga de gas. Si hay alguna fuga de gas, una película de sellador puede aplicarse también para evitar dicha fuga.

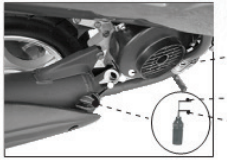
**Revisión y reemplazo del aceite lubricante.**

En primer lugar, desenroscar el manómetro de aceite y compruebe si el aceite lubricante se vuelve negro.



Si el aceite lubricante se vuelve negro, quite el tapón de drenaje del motor para drenar el aceite lubricante y reemplazarlo.

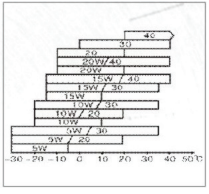
Nivele la moto y rellene con de aceite hasta que el nivel de aceite está entre las marcas superior e inferior.



-Marca superior nivel de aceite.
-Marca inferior nivel de aceite.

**⚠ PRECAUCION**

- Sustituir el aceite lubricante cuando el motor está caliente.
- Cuando el aceite lubricante esté básicamente drenado, de vuelta el motor varias veces para drenar el aceite restante.
- Antes de rellenar aceite lubricante nuevo, retire la suciedad residual del cárter con gasolina 0.5L, y luego drenar la gasolina.
- Nuevo aceite lubricante debe ser filtrado en el reemplazo de aceite.
- La especificación y el grado del aceite lubricante se pueden seleccionar de la siguiente figura basado en la temperatura local real. Se recomienda aceite de motor SF15W/40
- Revise que la pantalla del filtro, la junta, el resorte, el O-ring y el dispositivo de drenaje de aceite estén en buenas condiciones, caso contrario reemplácelo.




Después de reemplazar el aceite lubricante, apriete el tapón de drenaje de aceite y el tapón de llenado de aceite y compruebe si existe alguna fuga de aceite.

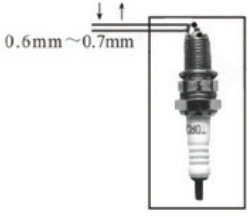
Después de sustituir el aceite lubricante, la velocidad de ralentí del motor se debe volver a ajustar para estar dentro del rango de valores estándar.

**Servicio y mantenimiento de la bujía**

**Servicio de la bujía:**

Retire la bujía. Cuando el color de la superficie del aislador de la bujía está grisáceo, esto indica sobrecalentamiento del motor. En general, el recalentamiento del motor puede deberse a las siguientes razones:

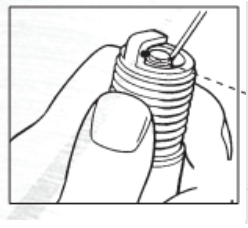
- El poder calorífico de la bujía es demasiado pequeño, y debe ser reemplazada por una bujía con el valor térmico adecuado.
- La bujía se atornilla tanto que el aislador extruye excesivamente en la cámara de combustión. Es necesario ajustar el espesor de roscado de la bujía.
- El sobrecalentamiento del motor es causado por la fricción de las piezas de la transmisión del motor.




Retire la bujía. Si se encuentra que el color del aislante de de la bujía está negro, o si hay manchas de aceite serias o depósito de carbono negro en la superficie, la razón principal de esto es que se extralimitó la mezcla inflamable alqueno gaseoso del carburador.
Retire la bujía. Si se encuentra que el color de la bujía es de color marrón, esto indica que el motor funciona correctamente, y no hay nada malo con la bujía.

**Limpieza de la bujía**

**⚠ Precaución**
En la limpieza de de la bujía, asegúrese de no dañar el aislante. Está prohibido quitar el depósito de carbono o suciedad quemando con fuego o fregando con alambres de metal.



En primer lugar, lavar con detergente para bujías o gasolina durante media hora y luego usar una hoja no metálica para eliminar el depósito de carbono que rodea la bujía, y finalmente limpiar la bujía con la gasolina.

En primer lugar, instale la arandela de sellado en la bujía y apriete la bujia con las manos, y finalmente apretar la bujía con una llave de tubo.

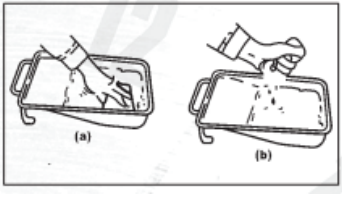
**Servicio y mantenimiento para el filtro de aire**

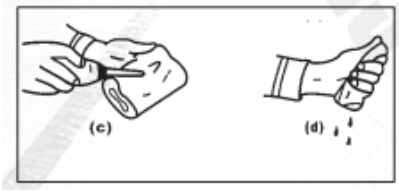
Cuando el elemento filtrante está tapado por el polvo, esto puede dar lugar a aumento de la resistencia del sistema de admisión de aire, extralimitación de mezcla de gases, reducción de potencia y un mayor consumo de combustible. Por lo tanto, el elemento filtrante del filtro de aire se debe limpiar de forma regular.

**Limpieza del filtro de espuma:** Quitar el filtro de espuma. En primer lugar, enjabonar el elemento filtrante de espuma del filtro de aire en el detergente, y luego apretar y lavar. Después de que el elemento de filtro de espuma se limpie y se seque, empapar el elemento de filtro de espuma en el aceite lubricante SAE hasta que esté saturado. Extrudir el exceso de aceite lubricante y recolocarlo.

Retire los tornillos de fijación de la tapa del filtro de aire y retire la tapa del filtro de aire. Compruebe si hay demasiado polvo en la espuma de la esponja del filtro. Retire la espuma de la esponja.

Limpie el polvo en el interior del filtro de aire con un paño limpio y seco.






**⚠ Precaución**

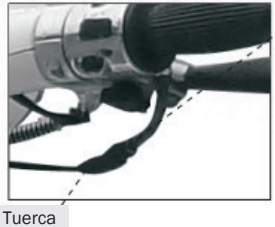
- Está prohibido el uso de los siguientes productos de limpieza para limpiar los elementos del filtro de papel, tales como gasolina, disolvente de bajo punto de ignición, ácido o aceite alcalino volátil orgánico.

**Ajuste de la empuñadura del acelerador**

Compruebe si la carrera en la empuñadura del acelerador se encuentra dentro del rango especificado, y luego ajústelo. Por favor, siga los siguientes pasos para ajustar la carrera en la empuñadura del acelerador:

1- En primer lugar, afloje la tuerca de fijación.
2- A continuación, ajuste el solenoide de regulación.
3- Después del ajuste, apriete la tuerca de fijación.

La empuñadura del acelerador debería funcionar sin problemas. La distancia de juego de la empuñadura debe oscilar entre 2 mm a 6 mm.



Solenoide de regulación.

Tuerca

**Servicio y mantenimiento para el freno delantero**

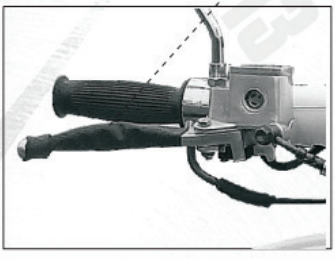
Este modelo utiliza freno de disco delantero, que se caracteriza por ser un freno seguro y confiable, que

ahorra trabajo y tiene buena disipación de calor.

**Ajuste del disco de freno delantero**

1- Primero use el caballate para sostener la moto y entonces será posible ajustar el disco de freno delantero.
2- Ajuste la tuerca de regulación del freno delantero para ajustar la carrera en la empuñadura de freno delantero de 10mm ~ 20mm.

Ajustar la carrera de la empuñadura de freno delantero de 10mm-20mm.



Controle el desgaste del freno delantero. Si el recorrido de la empuñadura de freno delantero es muy grande, esto indica que el desgaste de la zapata de freno delantera esta ya más allá del límite.

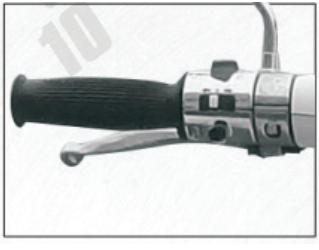
Disco de freno

Controle el desgaste del disco de freno delantero. Si la superficie de fricción es anormal o está deformado, deberá ser sustituido por un nuevo disco de freno.

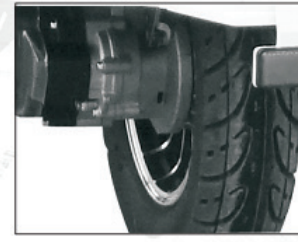
**Servicio y mantenimiento para el freno trasero**

**Ajuste del freno de disco trasero**

- En primer lugar, utilizar el soporte para sostener la rueda trasera de la motocicleta y luego ajustar la carrera en el freno trasero.
- Sujetar la empuñadura freno trasero varias veces, y luego soltarla. Girar el conjunto de la rueda trasera para comprobar si la rueda trasera gira libremente.



Utilice el soporte para sostener la moto, y ajustar la carrera en el pedal de freno trasero de 10mm-20mm.

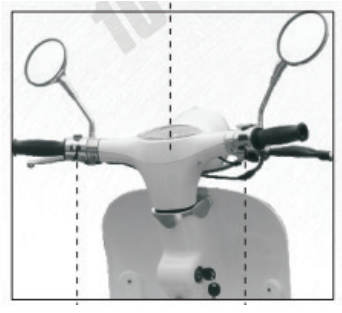


En primer lugar comprobar el desgaste de las zapatas de freno traseros. Si el recorrido del pedal de freno trasero es demasiado grande para ser ajustado, esto indica que el desgaste de la zapata del freno trasero está ya más allá del límite.

**Ajuste de la luz de freno trasero**

- Dado que la luz de freno de la Motocicleta se relaciona directamente con la seguridad en la conducción de la motocicleta, las condiciones de la luz de freno se deben

revisar de vez en cuando.
- El interruptor de la luz de freno se encuentra en las empuñaduras de freno delantero y trasero. Cuando la luz de freno no funciona correctamente, el interruptor de la luz de freno y la lámpara de freno deben ser revisados y reemplazados.



Interruptor de luz de freno delantero

Interruptor de la luz de freno trasera

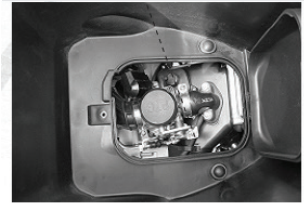
**Ajuste de la velocidad de ralentí**
Cuando la motocicleta falle durante el rodaje o cuando la velocidad ralentí no sea estable, la velocidad de ralentí de la moto debe ser ajustada en los siguientes pasos:

- Primero arrancar la motocicleta, la velocidad de ralentí se debe ajustar cuando el motor de la motocicleta este precalentado.

- Ajuste la velocidad de ralentí al valor especificado. Girar la empuñadura del acelerador para comprobar si la velocidad del motor es estable o si falla.

- Si el motor sigue funcionando incorrectamente, tanto el tornillo de ralentí y el tornillo de mezcla de gases se pueden ajustar hasta que la velocidad de ralentí se estabilice. Si el problema persiste, limpie el carburador.

Ajuste el tornillo de velocidad ralentí y el tornillo de mezcla de gases aquí



**Servicio y mantenimiento de neumáticos delantero y trasero**

Sólo cuando se utiliza la presión de aire adecuada para el neumático se puede garantizar la comodidad y la estabilidad de la conducción de la motocicleta y prolongar la vida útil de los neumáticos y cubiertas de neumáticos de la motocicleta.

| | | |
|---|---|---|
| Especificación de nuemáticos/presión de aire | Rueda delantera | 3.50-10 25 PSI |
| | Rueda trasera | 3.50-10 25 PSI |

Revise la presión de aire del neumático y compruebe si la llanta se deforma. Si se encuentra alguna anormalidad, debe manipularse correctamente.

**Extracción y sustitución de la rueda delantera**

- Utilice el soporte principal para sostener la motocicleta.
- Extraiga la tuerca del eje de la rueda delantera, y saque el eje de la rueda delantera. Quite la rueda delantera.

Precaución:

- Después de quitarse la rueda delantera, asegúrese de no sujetar la empuñadura de freno delantero.
- Para volver a montar la rueda, el torque de apriete de la tuerca del eje de la rueda es: 50 Nm ~ 70nm.
- Ajuste el freno delantero, y haga varias pruebas de frenado. Después de aflojar, compruebe si la rueda delantera gira con flexibilidad.

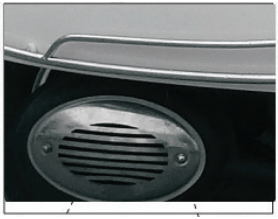
Eje rueda delantera

**Extracción y sustitución de la rueda trasera**

- Apague el interruptor de arranque.
- Usar el soporte principal para sostener la motocicleta, y quitar el silenciador.
- Quitar la tuerca del eje de la rueda trasera y quitar la rueda trasera.

Precauciones de montaje

- En el montaje, el par de apriete de la tuerca del eje de la rueda trasera es: 70N.m ~ 90N.m.
- Vuelva a ajustar la carrera en la empuñadura de freno trasero 10 mm ~ 20 mm.

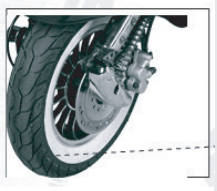


Silenciador

Tuerca del eje de la rueda trasera

Si el desgaste del dibujo en el centro de la cubierta alcanza los siguientes limites, la cubierta debe ser reemplazada inmediatamente.

| | | |
|---|---|---|
| Límite mínimo de la profundidad del dibujo de la cubierta | Rueda delantera | 2.0mm |
| | Rueda trasera | 2.0mm |



Comprobar la profundidad de desgaste de la banda de rodamiento de la cubierta del neumático y si existe alguna grieta. Si se encuentra alguna anormalidad, la cubierta del neumático debe ser reemplazada inmediata mente.

**⚠ Precaución**

- Demasiado baja presión del neumático aumenta la resistencia al rodaje del neumático de la motocicleta y aumenta el consumo de combustible. En el peor de los casos, puede causar delaminación local del cuerpo de la llanta y provocar explosión del neumático.
- Presión en los neumáticos demasiado alta reducirá el confort de conducción y apresurará el desgaste de cada pieza.

**Servicio y mantenimiento de la batería**

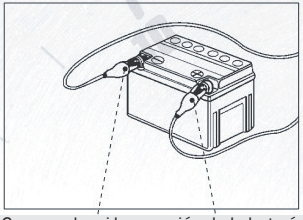
En este modelo, la batería está montada por debajo del cojín del asiento. Suministro de energía de CC se utiliza para el sistema eléctrico de este modelo. Durante los primeros ~ 1000 kilometros 3.000 kilometros de la motocicleta, la batería debe revisarse y mantenerse de la siguiente manera:

1- Verifique que el sistema elèctrco funcione adecuadamente.

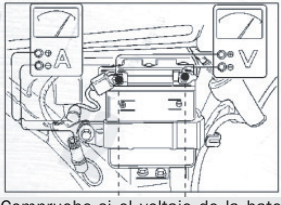
2- Verificar que las conexiones de los electrodos positivos y negativos estén sueltos.

3- Cuando la batería no se utiliza durante mucho tiempo, debe cargarse una vez al mes.

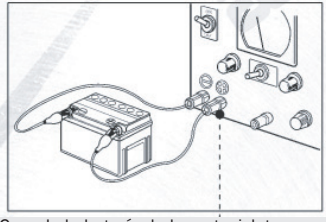
4- Compruebe si el nivel de electrolito de la batería está entre las marcas superior e inferior. Cuando el nivel está por debajo de la marca inferior, agregue un poco de agua destilada.



Compruebe si la conexión de la batería está suelta o floja. Si está suelto, apriételo.



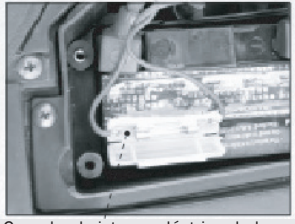

Compruebe si el voltaje de la batería está dentro de la gama de "12V". Cuando el voltaje de la batería no sea suficiente, cargue la batería.



Cuando la batería de la motocicleta no se utiliza durante mucho tiempo, se auto-descarga, por lo que la batería debe cargarse una vez al mes.

**Servicio y mantenimiento para el fusible**

El fusible está conectado en serie en la carga y descarga de la batería. Cuando la corriente de carga o la corriente de descarga supera el valor especificado, el fusible se romperá automáticamente para proteger la batería y los componentes eléctricos. Para este modelo, la corriente de fusión del fusible es de 15A.



Cuando el sistema eléctrico de la motocicleta no genera ninguna corriente, primero hay que comprobar si el fusible está roto. Si es así, reemplace el fusible.

**⚠ Precaución**

- Después de que el fusible se quema, hay que encontrar primero la razón que causa demasiada corriente y, a continuación, cámbielo por un fusible con la especificación correspondiente.

**Servicio y mantenimiento para la bocina**

Después de que la motocicleta ha recorrido durante un cierto período de tiempo, la fijación de la bocina puede estar floja, y su alojamiento puede colisionar con otras partes, lo que afecta el sonido de la bocina. En este caso, el volumen del sonido de la bocina debe ser reajustado.

Si la bocina da un sonido más débil o no suena, quitar el panel frontal. Utilice un multímetro para medir la tensión de salida del circuito de la bocina. Si el voltaje de entrada es normal, utilice el tornillo de regulación de bocina para ajustar el volumen del sonido de la bocina al nivel normal.

**El almacenamiento de la motocicleta**

**Almacenamiento de larga duración:**

Si la moto necesita ser estacionada por un largo tiempo (más de un mes), debe hacerse en los siguientes pasos:

- Vaciar todo el combustible restante en el tanque de combustible y en el carburador. Rocíe el tanque de combustible con aceite en aerosol contra la corrosión. Monte la tapa del depósito de combustible.
- Retire la bujía. Vierta 5 ml de aceite lubricante limpio en el cilindro. Pise el pedal de encendido varias veces para permitir que el vertido del aceite lubricante sea distribuido uniformemente en la cámara de combustión. Instale la bujía.
- Retire la batería, y guárdela en un lugar seco, oscuro y del interior. Realizar una carga lenta para la batería una vez al mes.
- Lave la motocicleta, y limpie si está seco con un paño suave. Encere las superficies pintadas, y aplique una capa de aceite antióxido a la superficie cromada.
- Aumente la presión de los neumáticos al valor estándar especificado. Coloque los tapones por debajo de los neumáticos de la motocicleta para levantar las ruedas del suelo.
- Cubrir la motocicleta y aparcar en un lugar bien ventilado, seco, limpio, impermeable y protegido del sol, lejos de cualquier sustancia peligrosa como materiales inflamables o corrosivos químicos.

Reutilización después de un almacenamiento

- Limpie la motocicleta. Cambie el aceite del motor si la motocicleta ha estado inactiva durante más de 4 meses.
- Compruebe la batería. Si es necesario, use la  después de que se carga.
- Limpie el aceite antioxidante en el depósito de combustible y llene nuevo combustible.
- Hacer un chequeo general es necesario antes de conducir.

| Items | Tiempos | Item Intervalo | Odometro 1000km | 2000km | 4000km | 8500km | Observaciones |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Sistema de combustible | | C | C | C | C | El item ※※sólo puede ser reparado y mantenido por personal de servicio designados post-venta. Cuando se conduce en lugares con extremadamente alta humedad o polvo, el intervalo de servicio y mantenimiento debe reducirse adecuadamente. |
| | Filtro de nafta | | C | C | C | C | |
| | Cable de control | | A | A/C | A/C | A/C | |
| ※※ | Carburador | | C | C | C | C | |
| | Elemento del filtro de aire | | C | C | C | C | |
| | Separación de electrodos de bujía | | A/C | A/C | A/C | A/C | |
| ※※ | Juego de la válvula | | A | A | A | A | |
| | Aceite lubricante del motor | | R | R | R | R | |
| | Filtro de aceite lubricante | | C | C | C | C | |
| ※※ | Cadena de distribución | | I | A | A | A | |
| | Ralentí del carburador | | A | A | A | A | |
| ※※ | Correa de transmisión | | - | A | R | R | |
| | Batería | | B | B | B | B | |
| | Zapata de freno | | I | A | A | R | |
| ※※ | Sistema de freno | | A | A | A | R | |
| | Interruptor de luz de freno | | A | A | A | A | |
| | Sistema de luces | | I | I | I | I | |
| ※※ | Embrague | | I | I | I | I | |
| ※※ | Amortiguador | | I | I | A | A | |
| | Tornillos y tuercas | | G | G | G | G | |
| | Cubierta delantera y trasera | | I | I | I | I | |
| | Rodamientos de dirección | | I | A | A | R | |

A-Ajuste C-Limpieza I-Inspección R-Reemplazo G-Reajuste B-Carga de batería

| Description | Modelo | Lectura del odometro | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | Kilometers | 1000 | 2000 | 4000 | 8500 | 10500 | 15000 | 20000 |
| Aceite lubricante del motor | SAE 15W 10SF | - | R | R | R | R | R | R | R |
| Varilla de freno | OKS-400(Grasa lubricante multiuso a base de litio) | - | - | R | R | R | R | R | R |
| Liquido de disco de freno | DOT3 ò DOT4 | - | | | | R | - | | |
| Aceite lubricante del amortiguador delantero | Grasa lubricante para amortiguadores | - | I | I | I | T | I | I | I |
| Engranaje del tacometro | OKS-400(Grasa lubricante multiuso a base de litio) | - | | | I | R | I | R | I |
| Engranajes de la dirección | OKS-400(Grasa lubricante multiuso a base de litio) | - | | | | I | - | R | - |
| Rodamientos de la rueda delantera y trasera | OKS-400(Grasa lubricante multiuso a base de litio) | - | | | I | R | I | R | R |
| Balancín trasero | OKS-400(Grasa lubricante multiuso a base de litio) | - | | | | I | - | I | - |
| I-Inspecciòn R-Reemplazo T-Agregar | | | | | | | | | |

| Sistema que falla | Falla | Causa | Solución de problemas |
|---|---|---|---|
| Sistema de combustible | El motor es difícil de arrancar o no puede ser arrancado. | El combustible no puede entrar en el carburador;<br>El interruptor de presión negativa de combustible está bloqueado;<br>El tubo T tiene filtraciones.<br>La tubería de combustible está bloqueada;<br>El tubo de vacío está bloqueado. | Limpiar cada lugar bloqueado.<br>Limpie el interruptor de presión negativa de combustible<br><br>Vuelva a colocar el Ttubo<br>Limpiar el tubo de combustible.<br>Limpiar el tubo de vacío |
| | La motocicleta es difícil de ser encendida o el combustible se consume excesivamente. | El carburador está bloqueado;<br>El ajuste de de la proporción de mezcla y la concentración de el carburador es incorrecto;<br>El carburador tiene filtraciones<br><br>El filtro de combustible está bloqueado;<br>El acelerador del carburador está desgastado;<br>El combustible se echa a perder;<br>El orificio de ventilación de aire del tanque de combustible está bloqueado;<br>El combustible en el tanque de combustible no es suficiente. | Limpie o cambie el carburador<br>Volver a ajustar la proporción de mezcla y la concentración del carburador.<br>Limpie el carburador o reemplace el flotador del carburador<br>Limpie el filtro de combustible<br>Sustituya el acelerador<br>Reemplace el combustible.<br>Dragar el respiradero del depósito de combustible<br><br>Añada combustible al depósito de combustible |
| Sistema de entrada y salida de aire | La motocicleta es difícil de ser arrancada o muestra signos de tener poca fuerza. | El filtro de aire está bloqueado;<br>El filtro de aire tiene fugas;<br>El filtro de aire tiene mucho polvo;<br>Hay exceso de carbono en el puerto de escape;<br>Hay fugas en el puerto de escape;<br><br>El silenciador está bloqueado. | Limpie el elemento del filtro de aire<br><br>Reemplace el filtro de aire<br>Limpie el elemento del filtro de aire.<br>Reparar o cambiar la caja del filtro de aire.<br>Limpiar la acumulación de carbón en el puerto de escape.<br>Limpiar el orificio de escape.<br>El silenciador tiene que ser limpiado. |

| Sistema que falla | Falla | Causa | Solución de problemas |
|---|---|---|---|
| Dispositivo de protección ambiental | Emisiones contaminantes exceden las normas aplicables | El exceso de carbono se acumula en el puerto de entrada de aire secundaria.<br>La bomba de aire está bloqueada o dañada.<br>El filtro de la bomba de aire está bloqueado o dañado.<br>La manguera de goma de admisión esta envejecido o tiene fugas.<br>La abrazadera está suelta o dañada. | Limpiar la acumulación de carbón en el puerto de entrada de aire secundaria.<br>Reemplace la bomba de aire.<br>Reemplace el filtro de la bomba de aire.<br>Reemplace la manguera de goma de admisión.<br>Reemplace la abrazadera. |
| Sistema de ignición | Chispa débil o sin chispa | Hay acumulación de carbono o suciedad en la bujía.<br>La distancia entre los electrodos es incorrecta.<br>La parte aislante de la bujía está dañada, resultando en cortocircuito de los electrodos. | Limpie la acumulación de carbono y la suciedad en la bujía.<br>Ajuste la distancia a 0,6 mm ~ 0,7 mm<br>Reemplace la bujía |
| | | El cortocircuito de la bobina de encendido<br>C.D.I encendido está defectuoso. | Reemplace la bobina de encendido<br>Reemplace C.D.I. |
| | | El generador de impulsos está defectuoso.<br>La conexión del sistema de encendido está suelta. | Reemplace el generador de impulsos.<br>Revise todas las conexiones. |
| Sistema de distribución de aire | El motor es difícil de ser puesto en marcha o el ralentí es inestable | La junta de la cabeza de cilindro tiene fugas.<br>El ajuste del juego de la válvula no es correcto.<br>El vástago de la válvula de aire esta doblado.<br>La elasticidad del resorte de la válvula de aire esta reducida. | Reemplace la junta o aplique un poco de sellador.<br>Ajuste el juego de la válvula de 0.10mm ~ 0.14mm<br>Reemplace la válvula de aire.<br>Reemplace el resorte de la válvula de aire. |

| Sistema que falla | Falla | Causa | Solución de problemas |
|---|---|---|---|
| Sistema de distribución de aire | La presión del cilindro es muy alta | Hay demasiada acumulación de carbón en la cámara de combustión y en la parte superior del pistón. | Limpiar la acumulación de carbón en la cámara de combustión y en la parte superior del pistón. |
| | El motor hace mucho ruido. | El ajuste del juego de la válvula es inadecuado.<br>El resorte de la válvula de aire se rompió.<br>El cilindro y el pistón se desgastaron. | Ajuste el juego de la válvula<br>Reemplace el resorte de la válvula de aire.<br>Reemplace el cilindro y el pistón. |
| | La presión del cilindro es demasiado baja | El cilindro, el pistón y los aros del pistón están seriamente desgastados. | Reemplace el cilindro, el piston y los aros del piston. |
| | El silenciador expulsa humo azul. | El aro del pistón está desgastado.<br>El anillo de pistón está montado incorrectamente.<br>Hay arañazos o desgaste en el pistón o en la pared del cilindro. | Reemplace el anillo de pistón.<br>Vuelva a montar el anillo de pistón.<br>Reemplace el pistón o el cilindro. |
| | La cabeza de cilindro tiene fugas. | El vástago o la manguera de la válvula de aire esta desgastado. | Reemplace el vástago o la manguera de válvula de aire. |
| sistema de viaje | La rueda delantera se desvía. | El amortiguador delantero se deforma.<br>Los ejes de las ruedas delanteras se doblan.<br>La rueda delantera se deforma.<br><br>La rueda delantera está montada incorrectamente.<br>Los rodamientos de las ruedas delanteras están desgastados o dañados. | Reemplace el amortiguador delantero<br>Rectificar el eje de la rueda delantera.<br>Rectificar la rueda delantera y sustituir la rueda delantera<br>Vuelva a montarla<br>Reemplace los rodamientos de la rueda delantera |
| | La rueda deantera oscila. | La rueda frontal de aluminio está deformada.<br>La tuerca del eje de la rueda delantera está floja.<br>La presión de los neumáticos es demasiado baja.<br>El eje de la rueda delantera está flojo. | Reemplace la rueda delantera de aluminio.<br>Apriete la tuerca del eje de la rueda delantera.<br>Aumente la presión de los neumáticos.<br>Apriete la tuerca del eje de la rueda delantera. |

| Sistema que falla | Falla | Causa | Solución de problemas |
|---|---|---|---|
| sistema de viaje | La rueda delantera oscila. | La rueda trasera de aluminio isdeformed<br>La presión de los neumáticos es demasiado baja.<br>El eje de la rueda trasera está flojo. | Reemplace la rueda trasera de aluminio.<br>Aumente la presión de los neumáticos.<br>Apriete la tuerca del eje de la rueda trasera. |
| Sistema de suspensión | El amortiguador trasero esta demasiado blando | El resorte del amortiguador pierde elasticidad. | Cambiar el resorte del amortiguador |
| | | El amortiguador está ajustado incorrectamente. | Vuelva a ajustar el amortiguador |
| Sistema de frenos | El rendimiento de los frenos es pobre. | El freno no funciona correctamente<br>La zapata de freno está gastada.<br>El disco de freno está gastado | Ajustar y reparar el sistema de frenos<br>Reemplace la zapata de freno<br>Reemplace el disco de freno.<br>Añadir liquido de frenos. |
| Sistema de luces | El farol delantero no enciende. | La lámpara del farol delantero está quemada.<br>El interruptor de encendido está defectuoso.<br>El enchufe de conexión está flojo.<br>El fusible esta quemado<br>La batería está defectuosa | Reemplace la lámpara del farol delantero<br>Reparar el interruptor de encendido<br>Apriete el enchufe de conexión.<br>Reemplace el fusible.<br>Reemplace la batería |
| | | La bobina de encendido del magneto está defectuosa. | Reemplace la bobina de encendido. |

# MANUAL DE USUARIO MOD

Zanella

**Administración Central - Planta Industrial Caseros**
**Juan Zanella 4437, Caseros, Pcia. de Buenos Aires (B1678AZE)**
**Tel./ Fax: (54-11) 4716-8200 / 2900**
**www.zanella.com.ar - info@zanella.com.ar**

3 9 1 0 0 0 1 4 0

**La empresa se reserva el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso**

**Manual MOD 150 / 2013_Edición Nº1**